

# ЕТАНОЛ ACCENT-300

## ACCENT-300 ETHANOL

Кат. №: 7-378

Дата випуску інструкції: 10-2020



Основою при проведенні аналізу є оригінал інструкції англійською мовою, вкладеної в набір. Номер і дата версії оригіналу та перекладу інструкції повинні співпадати.

### ПЕРЕДБАЧУВАНЕ ВИКОРИСТАННЯ

Діагностичний набір для визначення концентрації етилового спирту, що використовується в автоматичному аналізаторі ACCENT-300.

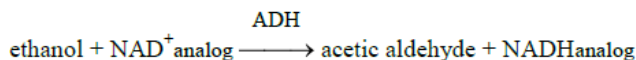
Реагенти повинні використовуватися лише для діагностики *in vitro* кваліфікованим лабораторним персоналом, лише за призначенням, за відповідних лабораторних умов.

### ВСТУП

Етанол після споживання засвоюється в травному тракті і транспортується кров'ю по всьому організму. Незначна кількість етанолу виводиться із сечею, або видихається, але більшість метаболізується в печінці в оцтовий альдегід, а потім в ацетат, нарешті, двоокис вуглецю і воду. Споживання етанолу часто є причиною різних типів аварій і отруєння, отруєння етанолом може бути причиною хвороби.

### ПРИНЦИП МЕТОДУ

Ферментативний метод з алкоголь дегідрогеназою.



Швидкість зміни оптичної щільності, виміряної при  $\lambda=340$  нм (nm) або  $\lambda=380$  нм (nm), пропорційна кількості етилового спирту у зразку.

### РЕАГЕНТИ

#### Склад набору

1-Реагент 1 x 40 мл (ml)

Реагент, щільно закритий, при температурі 2-8 °C (°C) зберігає стабільність протягом усього терміну придатності, зазначеного на упаковці. Стабільність на борту аналізатора при 2-10 °C (°C) становить 5 тижнів.

#### Концентрації в тесті

Буфер (pH 7.3)  
NAD аналог 1.35 ммоль/л (mmol/l)  
спиртова Дегідрогеназа > 203 кО/л (kU/l)  
стабілізатори, консерванти

#### Попередження і примітки

- Захищати від прямих сонячних променів та уникати забруднення!
- Уникайте контакту зі шкірою та слизовими оболонками.
- Концентрація етилового спирту в сироватці або плазмі приблизно в 1.2 рази вища, ніж у цільній крові.
- Помутніння означатиме забруднення або погіршення реагенту.

#### ЗРАЗКИ

Сироватка або плазма (гепарин, ЕДТА або цитрат), без слідів гемолізу, сеча. Зразки можуть зберігатися щільно закритими при температурі 2-8 °C (°C) до 3 днів. Зразки сечі повинні зберігатися з мінімальним повітрям, якщо це можливо.

Тим не менш, рекомендується виконати аналіз з нещодавно зібраними зразками!

#### Попередження

- Не застосовувати етанол для тампонування при венепункції і очищення або стерилізації посуду або іншого устаткування, використовуюваного для збору зразка або виконання аналізу.
- Зразки мають бути кімнатної температури для тестування.
- Перед відкриттям зразків збовтайте контейнер.

### ПРОЦЕДУРА

1-Реагент готовий до використання.

Для бланк-реагенту рекомендується деіонізована вода або 0.9% NaCl.

### РЕФЕРЕНСНІ ВЕЛИЧИНИ

Споживання етанолу є причиною таких симптомів:

| Концентрація етанолу в крові (мг/дл (mg/dl)) | Клінічні симптоми  |
|--|--|
| 30 - 120                                     | ейфорія; комунікабельність; балакучість; зниження уваги, судження та контролю; деякі сенсорно-моторної знецінення  |
| 90 - 250                                     | емоційна нестійкість; втрата критичного судження; порушення сприйняття, пам'яті і розуміння; збільшення часу реакції; сенсорно-моторна неузгодженість; сонливість; |
| 180 - 300                                    | дезорієнтація; сплутаність свідомості; запаморочення; хитка хода; невиразна мова; порушення зору; збільшення больового порогу; апатія; млявість;                   |
| 250 - 400                                    | Загальна інертність; помітно знижена реакція на подразники; блювота; нетримання сечі і калу; сон або заціпеніння;  |
| 350 - 500                                    | повна втрата свідомості; кома; депресивні або скасовані рефлексі; порушення кровообігу і дихання; можлива смерть.  |

**\*Ефекти залежать від індивідуального використання, хронічності, толерантності та інших факторів.**

Для розрахунку концентрації етилового спирту в крові результат, отриманий для сироватки або плазми, слід розділити на коефіцієнт 1.2. В іншому випадку лікаря слід повідомити, що результат завищений і вимагає належного тлумачення.

Будь ласка, зверніться до місцевих норм щодо встановлених меж етанолу для водіїв.

Коефіцієнт перетворення концентрації етанолу в крові: 100 мг/дл (mg/dl) = 1 %.

### КОНТРОЛЬ ЯКОСТІ

Для внутрішнього контролю якості рекомендується використовувати КОНТРОЛЬ CORMAY AMMONIA/ЕТАНОЛ (Кат. № 5-163).

Для калібрування автоматичних аналізаторів рекомендується використовувати КАЛІБРАТОРИ CORMAY ЕТАНОЛ (Кат. № 5-105). Для калібрування слід використовувати два рівні калібратора та деіонізованої води або 0.9% NaCl.

Калібрувальна крива повинна готуватись кожні 5 тижнів із зміною номеру партії реагенту або, як за необхідності, наприклад, результати контролю якості за межами зазначеного діапазону.

### РОБОЧІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ці метрологічні характеристики були отримані за допомогою автоматичних аналізаторів Beckman CX та ACCENT-300. У випадку проведення аналізу на іншому аналізаторі або вручну отримані результати можуть відрізнятися.

- LoB (Межа бланку):**  
0.0 мг/дл (mg/dl) (0.0 ммоль/л (mmol/l))
- LoD (Межа виявлення):**  
1.8 мг/дл (mg/dl) (0.39 ммоль/л (mmol/l))
- LoQ (Межа кількісного визначення):**  
13.6 мг/дл (mg/dl) (2.95 ммоль/л (mmol/l))
- Лінійність:** до 800 мг/дл (mg/dl) (173.6 ммоль/л (mmol/l)).
- Специфічність/Інтерференції**  
Гемоглобін до 0.6 г/дл (g/dl), білірубін до 40 мг/дл (mg/dl), інтраліпід до 1000 мг/дл (mg/dl), ЛДГ до 10000 О/л (U/l) (у присутності 200 мг/дл (mg/dl) лактату) не впливають на результати вимірювань.  
Ацетон до 2000 мг/дл (mg/dl), бутанол до 200 мг/дл (mg/dl), етиленгліколь до 2000 мг/дл (mg/dl), метанол до 2000 мг/дл (mg/dl) і ізопропанол до 2000 мг/дл (mg/dl) не впливають на результати тесту, що підтверджує, що аналіз є специфічним до етанолу.

▪ **Точність**

| <b>Повторюваність</b><br>(між серіями) n = 20 | Середнє<br>(мг/дл (mg/dl)) | SD<br>(мг/дл (mg/dl)) | CV<br>(%) |
|---|----------------------------|-----------------------|-----------|
| Рівень 1                                      | 41.53                      | 1.40                  | 3.4       |
| Рівень 2                                      | 97.59                      | 1.44                  | 1.5       |
| Рівень 3                                      | 240.00                     | 2.36                  | 1.0       |

| <b>Відтворюваність</b><br>(між аналізами) n = 80 | Середнє<br>(мг/дл (mg/dl)) | SD<br>(мг/дл (mg/dl)) | CV<br>(%) |
|--|----------------------------|-----------------------|-----------|
| Рівень 1   | 40.32                      | 1.84                  | 4.6       |
| Рівень 2   | 98.06                      | 2.60                  | 2.6       |
| Рівень 3   | 245.06                     | 6.07                  | 2.5       |

▪ **Порівняння методів**

Порівняння між реагентом CORMAY (y) і комерційно доступним тестом (x) з використанням 40 зразків сироватки дало наступні результати:

$y = 1.064x - 2.33$  мг/дл (mg/dl);

$R = 0.9994$  (R - коефіцієнт кореляції)

**УТИЛІЗАЦІЯ ВІДХОДІВ**

Відповідно до локальних вимог.

**ЛІТЕРАТУРА**

1. Burtis C.A., Ashwood E.R., ed. Tietz Textbook of Clinical Chemistry, Toronto: WB Saunders Co., 1171-1175 (1994).
2. William H., Porter Ph.D. Clinical Toxicology. In: Burtis CA, Ashwood ER, editors. Tietz Textbook of Clinical Chemistry. 3rd ed. Philadelphia: W.B Saunders Company; 1999. p. 922-923.
3. Bonnichsen, R.K., Theorell, H., An Enzymatic Method for the Micro Determination of Ethanol, Scand. J. Clin. Lab. Invest. 3, 58 (1951).
4. Lundquist, F., The Determination of Ethyl Alcohol in Blood and Tissues., Methods of Biochemical Analysis, Vol III, Editor, D. Glick, Interscience Publishers, New York, 1957 p. 217-251.
5. CLSI Guidelines and Standards, Clinical Laboratory Tests, AACC Press, Washington, 1990.
6. Preeti Dalawari: [emedicine.medscape.com/article/2090019-overview#a3](http://emedicine.medscape.com/article/2090019-overview#a3).
7. Burtis C.A., Ashwood E.R., ed. Tietz Textbook of Clinical Chemistry, 3rd ed. Philadelphia, PA: WB Saunders, 923, (1999).
8. Polish National Chamber of Laboratory Diagnosticians, Oznaczenie etanolu w krwi i moczu pacjentów w laboratorium medycznym, Warszawa 2016. p.18-19.

**АДАПТАЦІЯ**

(Таблиці див. в оригіналі інструкції)



**ВИРОБНИК**

PZ CORMAY S.A.  
Wiosenna 22,  
05-092 Lomianki, Poland  
phone: +48 (0) 81 749 44 00  
fax: +48 (0) 81 749 44 34  
<http://www.cormay.pl>

ПЗ КОРМЕЙ С.А.  
вул. Віосенна, 22  
05-092, м. Ломянки, Польща  
тел.: +48 (0) 81 749 44 00  
факс: +48 (0) 81 749 44 34  
<http://www.cormay.pl>



**УПОВНОВАЖЕНИЙ ПРЕДСТАВНИК В УКРАЇНІ**

ТОВ «Діамеб трейд»  
вул. Симона Петлюри, буд. 25  
м. Івано-Франківськ, 76014, Україна  
тел.: +380 (342) 77 51 22  
e-mail: [info@diameb.ua](mailto:info@diameb.ua)  
[www.diameb.ua](http://www.diameb.ua)

